

# **TWENTY-SIXTH SUNDAY IN ORDINARY TIME**



## **Mass Intentions**

### **Sunday, September 30<sup>th</sup>**

- 9:00 A.M.** † Claire Heiser / In thanksgiving to St. Michael Archangel by Ms. Pierre /
- 11:00 A.M.** † Miguel Ángel Portillo / † Anthony Collado / † Manuel Estévez Jr. / † Francisco Moran / En acción de gracias a la Virgen de Cobre, St. Miguel Arcángel, y St. Bárbara Vendita de Manuel Segerra /

- 1:00 P.M.** † Marlon Arriola Recinos

### **Monday, October 1<sup>st</sup>**

*St. Therese of the Child Jesus, Virgin & Doctor of the Church*

- 7:00 A.M.** † Charles Henri Márquez, Jr.
- 12:15 P.M.** † Pedro Miguel & Eduardo Leason
- 7:00 P.M.** † Mario Brito

### **Tuesday, October 2<sup>nd</sup>**

*The Holy Guardian Angels*

- 7:00 A.M.** People of the Parish
- 12:15 P.M.** In thanksgiving to Saint Teresa
- 7:00 P.M.** † Ayda Patricia Torres Pineda

### **Wednesday, October 3<sup>rd</sup>**

- People of the Parish

- 12:15 P.M.** † Grace Louise Buzzi Burns
- 7:00 P.M.** People of the Parish

### **Thursday, October 4<sup>th</sup>**

*Saint Francis of Assisi*

- 7:00 A.M.** People of the Parish
- 12:15 P.M.** † Grace Louise Buzzi Burns
- 7:00 P.M.** † José Mendoza

### **Friday, October 5<sup>th</sup>**

*Blessed Francis Xavier Seelos, Priest*

- 7:00 A.M.** People of the Parish
- 12:15 P.M.** In thanksgiving to the Sacred Heart of Jesus
- 6:30 P.M.** **Benediction**
- 7:00 P.M.** People of the Parish

### **Saturday, October 6<sup>th</sup>**

*St. Bruno, Priest; Blessed Marie Rose Durocher, Virgin; BVM*

- 9:00 A.M.** † Jorge Alvia
- 12:15 P.M.** † Matilia Telemaque
- 3:30 P.M.** **Nuptial Mass**
- 5:30 P.M.** Veronica Ville (Protection and hope)
- 7:00 P.M.** Rolando y Juana Tzunun (Aniversario de Bodas)
- 7:00 P.M.** **Filipino Mass**



### **Next Sunday's Readings**

Gn 2:18-24

Heb 2:9-11

Mk 10:2-16 or 10:2-12

*Bread and wine are offered this month by Meenach Dhani in thanksgiving for her 78<sup>th</sup> birthday*

### **LET'S SAVE OUR CHURCH TOWER!**

All of us, members of our beloved "Presentation of the Blessed Virgin Mary Parish" are now involved in a major effort to raise \$800,000 for an urgent repair of our Church's tower, which is seriously damaged. We invite everyone in our Parish community to please make a pledge for this campaign now by calling Ms. Faria Sookdeo at the Rectory: 718-739-0241. The name of this Capital Campaign is "Generations of Faith" because we belong to an uninterrupted chain of generations of people and families that have been witnessing the Catholic faith in our Parish since its foundation, 130 years ago. That's why, in addition to the tower repair, we will dedicate some of the funds we raise to help the Senior Priests of our diocese (who need our helping hand) and the youth, who are getting ready to keep the flame of faith alive in our Parish after our departure. Do not waste time; call Faria now!

### **SALVEMOS LA TORRE DE NUESTRA IGLESIA!**

Todos nosotros, miembros de nuestra querida Iglesia de la "Presentación de la Santísima Virgen María" estamos ahora envueltos en un gran esfuerzo conjunto para recaudar \$800,000, a los fines de reparar la torre de nuestra Iglesia, que se encuentra seriamente agrietada. Invitamos a todos y a cada uno de nuestros feligreses, amigos y vecinos a que por favor haga su promesa para esta campaña llamando a Faria Sookdeo a la Rectoría parroquial: 718-739-0241. El nombre de esta gran Campaña Capital es "Generaciones de Fe" porque nosotros pertenecemos a una cadena ininterrumpida de generaciones de personas y familias que han sido testigos de la fe católica a lo largo de los años aquí en nuestra Parroquia dde su fundación hace ya 130 años. Por eso mismo, además de la reparación de la torre, también dedicaremos parte de los fondos recaudados a los Sacerdotes Ancianos de nuestra diócesis (quienes necesitan nuestra mano amiga) y a los jóvenes, quienes se están preparando para mantener encendida la llama de la fe en nuestra Parroquia después que nosotros partamos. ¡No esperes más, llama a Faria ya!



"Whoever is not against us is for us." Is your faith in Christ leading you to grow in holiness as a priest, deacon or in the consecrated life? Contact the Vocation Office at (718) 827-2454 or email: [vocations@diobrook.org](mailto:vocations@diobrook.org)

"Quien no esta en contra de nosotros, es para nosotros." ¿Su fe en Cristo lo esta conduciendo a crecer en santidad como sacerdote, diacono o en la vida consagrada? Contacta a la Oficina de vocaciones al 718-827-2454 o correo electronico: [vocations@diobrook.org](mailto:vocations@diobrook.org)

## The Pastor's Message

Sunday, September 30<sup>th</sup>, 2018 –  
XXVI Sunday in Ordinary Time (Cycle B)  
1<sup>st</sup> Read.: Nb 11:25-29 Psalm: 19:8, 10, 12-14  
2<sup>nd</sup> Read.: James 5:1-6 Gospel: Mc 9,38-48

## WE ARE CAPABLE OF LEADING OTHERS TO SIN OR TO VIRTUE; WE DECIDE.

My dear sisters and brothers,

BE BLESSED BY THE LORD JESUS CHRIST! Today I would like to share with you the reflections of **Abbott Philip of the Monastery of Christ in the Desert** (Abiquiu, New Mexico), about the message of the Word of God on this Sunday:

"Are you jealous for my sake?" We can almost hear Moses saying this to his followers in the Book of Numbers. He is frustrated because his followers are clearly thinking about themselves and their positions and not about the Word of God which anyone can receive and proclaim. The Gospel of Mark echoes this advice: "There is no one who performs a mighty deed in my name who can at the same time speak ill of me." And we who follow Jesus as Lord must also become aware that God acts all around us and in His own way—and we are still called to be faithful.

The Book of Numbers shows the followers of Moses, in reality the followers of God, becoming irritated because others who were not chosen as Prophets began to prophesy. Moses immediately realizes that it is from God but his followers are not so quick to catch on. Just as in our Church we often have ways of thinking that exclude God from acting in certain ways—and we must always struggle against that. Jesus comes to save the whole world. So the question is often asked: "Well, then, why have a Church?"

The second reading today is from the Letter of James. The teaching is that we are invited to follow God in all things and not strive to amass wealth or fame or other things in this life. Nothing will count in the end except faithfulness to the Lord God. Yet in so many ways we all try to find a way to justify ourselves. We always want something better. We always want to look good in comparison with others. We always want to be able to have enough and more than enough. None of that will bring us into the presence of God. The Prophets and all of Scripture keep telling us: take up your cross and follow me! Moses would respond to this reading again: How I wish that all would follow the Lord! How I wish that all were prophets!

The Gospel of Mark today gives us two clear teachings. The first is the same at the Book of

Numbers: Never try to stop the works of God that happen around you because they don't fit the way you think that they should happen!

The second teaching is clear: whatever we do to help others is from God and whatever we do to cause others to sin will be brought before us at the time of judgment.

Today many no longer think of the final judgment and many prefer to think that there is no hell. Yet the teachings of our Church and of Jesus Himself speak of judgment and of hell. They are not the focus of the teachings of Jesus. Rather they form a backdrop. Jesus really calls us to want all people to follow Him and for all people to seek good and to struggle against sin and evil. This struggle takes place, however, in our freedom. And in our freedom we can choose against God.

So this Sunday let us pray that all might be prophets, that all might struggle against sin and against harming anyone. Let us give thanks for all who do good and pray that we also may do good.  
(Source:<http://www.christdesert.org>).

### CCD Registrations / Registraciones para Catecismo

#### September

Saturday / Sábado: 10:00 a.m. – 5:30 p.m.

Sunday / Domingo: 10:00 a.m. – 3:00 p.m.

Wednesday / Miércoles: 4:00 p.m. – 7:30 p.m.

### Grupos de Familia AL-ANON y ALATEEN

#### Grupo 24 Horas

Reuniones: Sábados 2:00pm-4:00pm  
Iglesia Presentación de la Santísima Virgen María  
88-19 Parsons Boulevard  
Jamaica, NY 11432 tren F parada Parsons Blvd.

¿Su Hogar esta triste porque alguien bebe demasiado?  
NOSOTROS PODEMOS AYUDARLE...  
Para mas Información: (917) 513-3690

### FOOD PANTRY / DESPENSA DE ALIMENTOS

The food pantry takes place every  
1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup> Tuesday of the month from 4:30 p.m.

La despensa de alimentos son todos los primeros y  
terceros martes de cada mes a las 4:30 p.m.

## El Mensaje del Párroco

Domingo 30 de Septiembre del 2018 –  
XXVI Domingo del Tiempo Ordinario (Ciclo B)  
1<sup>a</sup> Lect: Num 11:25-29 Salmo: 19:8, 10, 12-14  
2<sup>a</sup> Lect.: San 5:1-6 Evangelio: Mc 9,38-48

## SOMOS CAPACES DE GUIAR A LOS OTROS AL PECADO O A LA VIRTUD, NOSOTROS DECIDIMOS.

Mis queridas hermanas y mis queridos hermanos:

¡QUE EL SEÑOR TE BENDIGA! Hoy vamos a compartir las reflexiones de **Fray Miguel de Burgos Nuñez**, sobre el mensaje de la Palabra de Dios en este Domingo:

**I<sup>a</sup> Lectura.** Esos dos personajes llamados Eldad y Medad representan a aquellos que han recibido un don carismático fuera de los ámbitos institucionales. En realidad, no son los protagonistas de esta lectura los ancianos, ni Moisés, ni estos dos personajes mencionados, sino que es el Espíritu que impulsa a los hombres. Por ello es muy digna de consideración la actitud de Moisés quien, ante el escándalo de su asistente Josué, afirma que es todo el pueblo el está llamado a profetizar. Y profetizar, en primer lugar, significa abrirse al don del Espíritu, y después ponerse al servicio de todos para trasmisir la voluntad salvadora de Dios.

**II<sup>a</sup> Lectura:** La carta de Santiago nos ofrece uno de sus textos más famosos y más duro sobre los ricos y las riquezas. Hay toda una filosofía y una dialéctica sobre si lo peor es ser ricos o es la misma riqueza. En realidad la riqueza ¿qué es? ¿es en sí mala? Se ha dicho que la riqueza no existe si alguien no la practica. El problema, pues, es acumular injustamente bienes, robando, matando o impidiendo que otros tengan los necesarios. Por lo tanto, ser ricos en esas condiciones en las que se pone de manifiesto la injusticia, la acumulación de lo que no es necesario, mientras otros pasan hambre o no tienen trabajo, es verdaderamente antievangélico.

**Evangelio:** El evangelio de hoy nos cuenta una pequeña historia, parecida a la que hemos encontrado en la vida de Moisés sobre el espíritu que se da libremente a dos personajes que no pertenecían al grupo de los ancianos. En este caso, Juan, ha encontrado a alguien que hace milagros o exorcismos y quiere impedírselo como si eso fuera exclusivo de Jesús, el profeta de Nazaret. Pero Jesús, en una respuesta que se asemeja a la de Moisés exige que no se le impida, porque todo el que hace el bien (ese es el sentido que puede tener el hacer milagros

en nuestro texto) no puede estar contra Jesús que vino a hacer el bien a los hombres. El escándalo del que nos habla el evangelio de hoy no está relacionado con un puritanismo moralizante que lleva a excesos inhumanos. Es un escándalo de los “pequeños”, los que pueden ser “exorcistas extraños”, pero que no son contrarios al evangelio, a la bondad, a la sabiduría divina. Con sus obras, con sus actitudes y sus luchas deben ser considerados en toda su dignidad, aunque no sean de los nuestros. Se quiere poner de manifiesto, por parte de Jesús, que en ellos también hay algo del reino que él ha venido a traer.

Esta enseñanza del evangelio de hoy pone de manifiesto que la praxis cristiana no puede defenderse como exclusivismo y como independencia absoluta. Todos los hombres son capaces del bien, porque todos los hombres han recibido los dones de Dios. Por lo mismo, allí donde se trabaja por los demás, donde se abren las puertas a los hambrientos y los sedientos, aunque no conozcan al Dios de Jesús, allí los cristianos pueden participar sin exigir garantías jurídicas que justifiquen sus compromisos. La comunidad cristiana, la Iglesia, no debe presentarse como el “gheto” de los salvados o redimidos con criterios de puritanismo y legalismo, porque esta promesa es para todos los hombres.

(Source: <http://www.dominicos.org>).

### SAFE ENVIRONMENT COMPLIANCE STATEMENT

The parish of Presentation of the Blessed Virgin Mary, located in Jamaica NY, complies with all Safe Environment mandates set forth by the Diocese of Brooklyn and the US Conference of Catholic Bishops. All employees and volunteers who have contact with children must attend a Virtus session, sign a code of conduct and submit to a background search. If you need to register for a Virtus session please do so at [www.virtus.org](http://www.virtus.org). The Diocese of Brooklyn wishes to do everything possible to see that all people, particularly children, are safe in all pastoral settings. Excuses and rationalizations for such criminal actions will not be accepted. To report sexual abuse involving diocesan personnel—priests, deacons, teachers, employees or volunteers at schools or parishes please call The Diocese of Brooklyn toll-free, confidential reporting number 1-888-634-4499

### DECLARACION DE CUMPLIMIENTO DE AMBIENTE SEGURO

La Parroquia de la Presentación de la Bienaventurada Virgen María, localizada en Jamaica NY, cumple con todos los requisitos de Ambiente Seguro exigidos por la Diócesis de Brooklyn y la Conferencia de los Obispos Católicos de los Estados Unidos. Todos los empleados y voluntarios que tengan contacto con niños y/o menores de edad deben participar en el programa “Virtus”, deben firmar un Código de Conducta y deben depositar una autorización para una revisión de antecedentes penales. Si usted necesita inscribirse para una sesión de “Virtus”, por favor vaya a la página: [www.virtus.org](http://www.virtus.org) La Diócesis de Brooklyn desea hacer todo lo posible para asegurar que todas las personas, particularmente los niños y menores de edad, se encuentren seguros con respecto a todos los ambientes pastorales. Excusas y racionalizaciones con respecto a ese tipo de conductas criminales no serán aceptadas. Para reportar abuso sexual contra personal diocesano (sacerdotes, diáconos, profesores, empleados, voluntarios en escuelas o parroquias) por favor llame al siguiente número de teléfono sin cargos: 1-888-634-4499.